

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Printemps de Madame Poésie](#)[Collection](#)[Édition : 1547 - Printemps de Madame Poésie - Gort](#)[Item\[1547_Printempspoesie_Gort\]](#) 057
[Quand on tient l'arc \(plus qu'il ne fault\) tendu](#)

[1547_Printempspoesie_Gort] 057 Quand on tient l'arc (plus qu'il ne fault) tendu

Présentation générale du poème

Titre de la pièceDixain.

Incipit non moderniséQuand on tient l'arc (plus qu'il ne fault) tendu

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireDu Gort, Robert

Date1547

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://bibliotheque.versailles.fr/detail-d-une-notice/notice/945205086-7809>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 057

FoliotationB8r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Saignol, Côme

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Le printemps de ma dame poesie, 1547 © Bibliothèque municipale de Versailles Goujet in-12 40

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 27/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

Pour s'enfuyr, sans les vouloir presser:
Garde toy donc de trop les oppresser:
Car s'il aduient, qu'a les meurtrir t'esbates,
Tu les verras contre toy t'adresser,
Les yeulx bendez, comme les Andabates.

¶ Dixain.

Quãd on tiët l'arc (plus qu'il ne fault) t'édia
Aux bons efforts lon ne treuve inutile.
En ce portraict, s'il est bien entendu,
Du cas prendrons demonstrence facile:
A vn chascun est chose difficile
De trauailler, sans prendre esbatement.
Compartir fault le temps condecemment,
Refocillant les eîperitz lassez.
Qui ne le faiët aura finablement,
Tant corps qu'esprit affroybliz & cassez.

¶ Dixain.

Pensez si c'est chose tresbien seante
A vn pourceau, de porter vne bague.
Pensez si c'est chose bien conuenante
A vn enfant, de porter vne dague:
A vn coquin, de mener grosse brague:
A vng lourdault, contrefaire le Sage:
A vn asnier, traicter subtil ouuraige:
A vn gros bœuf, presenter des chapeaux,
Propre doibt estre a chascun son paraige.
La bague à l'hôme, & le glád aux pourceaux.